

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Кислова Наталья Николаевна

Должность: Проректор по УМР и качеству образования

Дата подписания: 27.08.2019 10:08:06

Уникальный программный ключ:

52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования**

«Самарский государственный социально-педагогический университет»

Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации

Утвержден на заседании кафедры
от 27.08.2019, протокол № 1

Макеева Елена Юрьевна

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения промежуточной аттестации по дисциплине
«Коммуникативная грамматика»

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)
Перевод и переводоведение

Квалификация (степень) выпускника
Бакалавр

Самара, 2019

Пояснительная записка

Фонд оценочных средств (далее – ФОС) для промежуточной аттестации по дисциплине «Коммуникативная грамматика» разработан в соответствии с с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, уровень бакалавриата, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г. № 940 и основной профессиональной образовательной программой высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика.

Цель ФОС для промежуточной аттестации – установление уровня сформированности компетенции части следующих компетенций: способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1); владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4); владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5); владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6); способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

Задачи ФОС для промежуточной аттестации – контроль качества и уровня достижения образовательных результатов по формируемым в соответствии с учебным планом компетенциям:

Общепрофессиональная компетенция ОПК-1:

Знает: основные положения прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;

Умеет: использовать знания о синтаксической системе иностранного языка для осуществления межкультурной и межэтнической коммуникации;

Владеет: навыками планирования и организации своего речевого поведения в ситуациях учебной и естественной иноязычной коммуникации для достижения метапредметных результатов обучения предмету «Иностранный язык»

Общепрофессиональная компетенция ОПК-4:

Знает: специфику устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке;

Умеет: использовать знания о социокультурных особенностях изученных грамматических явлений при выстраивании устного и письменного общения на иностранном языке;

Владеет: навыками анализа и интерпретации изученных грамматических явлений, использованных в конкретной ситуации общения на иностранном языке.

Общепрофессиональная компетенция ОПК-5:

Знает: специфику употребления грамматических средств выражения категорий времени, модальности, наклонения, а также основных морфологических форм (имя существительное, прилагательное, глагол, наречие) в различных стилях речи (устная речь, письменная речь; официальный, нейтральный, разговорный стили);

Умеет: соотнести грамматические средства языка с реальной ситуацией общения;

Владеет: опытом построения адекватных высказываний и их употребления применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;

Общепрофессиональная компетенция ОПК-6:

Знает: прагматические характеристики и коммуникативные функции основных синтаксических структур (простое сложное предложение, инфинитивные, причастные и герундиальные комплексы, вводные и эмфатические обороты) и морфологических форм (имя существительное, прилагательное, глагол, наречие) в современном английском языке;

Умеет: анализировать формальные, содержательные и функциональные характеристики грамматических явлений в языке и речи; определять их тождество и различие с другими единицами;
Владеет: навыками интерпретации грамматических явлений с опорой на их форму, содержание и коммуникативные функции.

Профессиональная компетенция ПК-23:

Знает: основные положения прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;

Умеет: использовать знания о синтаксической системе иностранного языка для осуществления межкультурной и межэтнической коммуникации;

Владеет: навыками планирования и организации своего речевого поведения в ситуациях учебной и естественной иноязычной коммуникации для достижения метапредметных результатов обучения предмету «Иностранный язык».

Требование к процедуре оценки:

Помещение: учебная аудитория

Оборудование: не требуется

Инструменты: не требуется

Расходные материалы: бумага

Доступ к дополнительным справочным материалам: не требуется

Нормы времени: 45 минут для выполнения упражнений и анализа предложения

Комплект оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Проверяемые компетенции: способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1); владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4); владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5); способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

Проверяемые образовательные результаты:

Общепрофессиональная компетенция ОПК-1:

Знает: основные положения прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;

Умеет: использовать знания о синтаксической системе иностранного языка для осуществления межкультурной и межэтнической коммуникации;

Владеет: навыками планирования и организации своего речевого поведения в ситуациях учебной и естественной иноязычной коммуникации для достижения метапредметных результатов обучения предмету «Иностранный язык»

Общепрофессиональная компетенция ОПК-4:

Знает: специфику устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке;

Умеет: использовать знания о социокультурных особенностях изученных грамматических явлений при выстраивании устного и письменного общения на иностранном языке;

Общепрофессиональная компетенция ОПК-5:

Знает: специфику употребления грамматических средств выражения категорий времени, модальности, наклонения, а также основных морфологических форм (имя существительное, прилагательное, глагол, наречие) в различных стилях речи (устная речь, письменная речь; официальный, нейтральный, разговорный стили);

Умеет: соотнести грамматические средства языка с реальной ситуацией общения;

Владеет: опытом построения адекватных высказываний и их употребления применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;

Профессиональная компетенция ПК-23:

Знает: основные положения прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;

Умеет: использовать знания о синтаксической системе иностранного языка для осуществления межкультурной и межэтнической коммуникации;

Владеет: навыками планирования и организации своего речевого поведения в ситуациях учебной и естественной иноязычной коммуникации для достижения метапредметных результатов обучения предмету «Иностранный язык».

Тип (форма) задания: выполнение коммуникативных упражнений

Пример типовых заданий (оценочные материалы):

Variant 1. Complete the sentences below by adding what has been omitted through initial ellipsis.

1. Thought it was a good film.
2. Mind coming a bit earlier, say 5.30?
3. Had a good day in Siena.
4. Bought some good local wine.
5. Hope you had a good holiday.
6. Tell me where Elizabeth Street is, please?
7. Wasn't me! I wasn't there.
8. Can't help you! Sorry!
9. Really think it was me? I can't believe that.
10. Gotta be off now, haven't we?

Variant 2. Rewrite the following dialogue by turning the sentences into exclamatory or rhetorical questions, as indicated in brackets.

Dick: Oh boy, I'm tired. (exclamatory positive)

Emma: You've been overdoing it again. (rhetorical negative)

Dick: I haven't got an alternative. (rhetorical wh-question)

Emma: You could ask me to lend you a hand from time to time. (rhetorical negative)

Dick: That's a most generous offer. (exclamatory negative)

Emma: I detect some irony in your voice. (rhetorical positive)

Dick: I've asked you many times in the past. (rhetorical wh-question)

Emma: I was suffering from depression then. (rhetorical negative)

Dick: Hard work is the best antidote to depression. (rhetorical negative)

Emma: Oh, but I felt sleepy all the time, taking those pills. (exclamatory positive)

Dick: I would have been a far better doctor for you, then. (rhetorical negative)

Emma: Oh Dick, you are hopeless. (exclamatory positive)

Оценочный лист к типовому заданию (модельный ответ):

Правильные ответы автоматически оцениваются в 0,5 балла за правильный ответ

Variant 3. Add the missing questions (neutral yes-no or wh-) addressed to Pat by the recruitment officer in the following job interview.

R.O.: _____

Pat: Patricia Lonsdale.

R.O.: _____

Pat: In Cape Town, South Africa, on the 23rd of March 1980.

R.O.: _____

Pat: No, we moved to Durban when I was three.

R.O.: _____

Pat: Yes, I went to local schools until the age of 18.

R.O.: _____

Pat: No, my parents sent me to Britain.

R.O.: _____

Pat: Because they thought the tuition system at British universities would suit me better.

R.O.: _____

Pat: Manchester. I got a BA in accounting and finance there.

R.O.: _____

Pat: Oh, yes, I also studied two foreign languages, Spanish and Russian. After my BA, that is.

R.O.: _____

Pat: Well, by taking odd jobs, serving food in restaurants, teaching English to foreigners, etc.

R.O.: _____

Проверяемые компетенции:

владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4); владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

Проверяемые образовательные результаты:

Общепрофессиональная компетенция ОПК-4:

Владеет: навыками анализа и интерпретации изученных грамматических явлений, использованных в конкретной ситуации общения на иностранном языке.

Общепрофессиональная компетенция ОПК-6:

Знает: прагматические характеристики и коммуникативные функции основных синтаксических структур (простое сложное предложение, инфинитивные, причастные и герундиальные комплексы, вводные и эмфатические обороты) и морфологических форм (имя существительное, прилагательное, глагол, наречие) в современном английском языке;

Умеет: анализировать формальные, содержательные и функциональные характеристики грамматических явлений в языке и речи; определять их тождество и различие с другими единицами;

Владеет: навыками интерпретации грамматических явлений с опорой на их форму, содержание и коммуникативные функции.

Тип (форма) задания: аналитический разбор предложения

Пример типовых заданий (оценочные материалы): банк предложений:

1. The next morning Peter Newman moved my things to the Metropolitan Hotel.
2. She smiled a quick constricted smile and went on walking down the street.
3. His cheeks felt hot.
4. Now the only thing to do is to admit the error.
5. He joined Jennie and the children on the doorstep to wave good-bye.
6. Listening to this kind of music is never a pleasure.
7. It was decided to telephone the office at once.
8. On the way home Sally, one of our class-mates, insisted on stopping in front of our college.
9. Without speaking Coleman took the first slide again.
10. Her food and drink bills must be astronomical.
11. The Lord stopped thinking about us years ago.

12. Inside it smelled stale and stuffy.
13. In the general medical clinic fat Dr. Toynbee, an internist, lighting a fresh cigarette from the stub of the last, looked over at the patient on the other side of his desk.
14. We used to spend Christmases together.
15. Making plans was not one of their strong points.
16. Turning from Olivia, she concentrated her attention on her veal.
17. The nightmare events of those few days remained vivid.
18. The former interim president, businessman Pedro Carmona, is reported to be in custody.
19. The Japanese prime minister is said to be furious with the company that runs the plant.
20. He entered, closing the door behind him.

Оценочный лист к типовому заданию (модельный ответ):

The old man was looking at him quizzically.

Образец разбора:

Communicative classification: declarative positive sentence

Structural classification: simple, two-member, complete, extended

Main parts of the sentence:

Subject: "the old man" is notional, expressed by a nominal phrase

Predicate: "was looking" is a simple verbal

Secondary parts of the sentence:

'at him' is an adverbial modifier of place (direction) expressed by a nominal phrase with a preposition

'quizzically' is an adverbial modifier of manner expressed by an adverb

Оценочный лист

Элемент предложения	Количество баллов за верный ответ
Communicative classification	0,5
Structural classification	0,5
Main parts of the sentence: subject	0,5
Main parts of the sentence: predicate	0,5
Secondary parts of the sentence (depending on their number and detailed description):	3

Методические материалы, определяющие процедуру и критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации:

Задание 1: Максимальное количество баллов: 5

Задание 2: Студент разбирает 2 предложение, каждое – 5 баллов. Максимальное количество баллов: 10

Показатели оценивания компетенций

1-4 балла Оценка «неудовлетворительно» или отсутствие сформированности компетенции, не зачтено	5-8 баллов Оценка «удовлетворительно» (пороговый (минимальный), зачтено)	9-12 баллов Оценка «хорошо» достаточный (базовый), зачтено	13-15 баллов Оценка «отлично» повышенный (продвинутый, высокий), зачтено
Неспособность обучающегося самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий,	Обучающийся демонстрирует базовые знания, типовые задачи, стандартные условия, возможны ошибки	Обучающийся демонстрирует способность применять знания к решению задач, адаптирует различные	Обучаемый демонстрирует способность творческой деятельности, решению нетипичных задач, к применению знаний и

допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания.		варианты к ситуации, частично моделирует	умений в нестандартных ситуациях, часто моделирует и подходит творчески к решению задач
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	---------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------